

叶兴阳

双语音标有声读物

双语音标 阅读创始人

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他致力于推广双语音标有声读物，帮助广大英语学习者提高阅读能力。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他致力于推广双语音标有声读物，帮助广大英语学习者提高阅读能力。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他致力于推广双语音标有声读物，帮助广大英语学习者提高阅读能力。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，拥有丰富的教学经验。他致力于推广双语音标有声读物，帮助广大英语学习者提高阅读能力。

叶兴阳
英语教育创始人

双音阅读教育创始人

双音阅读教育创始人

注音阅 读英语 教育之父

注音阅读教育之父

注音阅读教育之父

注音阅读教育之父

注音阅读教育之父

注音阅读教育之父

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 世界英语圣经（web）：提摩太前书(the World English Bible (web) 1 Timothy) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

世界英语圣经（WEB）：提摩太前书(The World English Bible (WEB) 1 Timothy)

第1/1页

[frɒm; frəm][ˌdʌbljuː dʌbljuː ˈdʌbljuː] . [ɛbəbəl] . [ɔːg] [wɪð] [slart] [ˌriːˈfɔːmətɪŋ] [baɪ][ˈmɑːtɪn] [wɔːd] .
From www . ebible . org with slight reformatting by Martin Ward .

从 万维网 . 圣经 . 组织 和 轻微 重新格式化 经过 马丁 沃德 .

摘自 www.ebible.org，由 Martin Ward 稍作重新排版。

[bʊk] - [wʌn] [ˈtɪməθi] - : - [pɔːl] ,
Book 54 1 Timothy 001 : 001 Paul ,

书 - 1 蒂莫西 - : - 保罗 ,

第54卷 提摩太前书 001: 001 保罗，

[æn; ən] [əˈpɒsl] [ɒv; əv] [kraɪst] [ˈdʒiːzəs] [əˈkɔːdɪŋ] [tuː; tə][ðə; ði] [kəˈmɑːndmənt] [ɒv; əv][gɒd][ˈaʊə(r)]
an apostle of Christ Jesus according to the commandment of God our

一个 使徒 的 基督 耶稣 根据 到 这 诫命 的 上帝 我们的

[ˈseɪvjə(r)] ,
Savior ,
救主 ,

奉我们救主上帝的命令，成为基督耶稣的使徒。

[ænd; ənd] [kraɪst] [ˈdʒiːzəs][ˈaʊə(r)][həʊp] ; - : - [tuː; tə] [ˈtɪməθi] , [maɪ] [truː] [tʃaɪld][ɪn] [feɪθ] :
and Christ Jesus our hope ; 001 : 002 to Timothy , my true child in faith :

和 基督 耶稣 我们的 希望 ; - : - 到 蒂莫西 , 我的 真的 孩子 在 信仰 :

以及我们的盼望基督耶稣； 001: 002 致提摩太，我信仰中真正的孩子：

[greɪs] , [ˈmɜːsi] , [ænd; ənd] [piːs] , [frɒm; frəm][gɒd][ˈaʊə(r)][ˈfɑːðə(r)][ænd; ənd] [kraɪst] [ˈdʒiːzəs][ˈaʊə(r)]
Grace , mercy , and peace , from God our Father and Christ Jesus our

优雅 , 怜悯 , 和 和平 , 从 上帝 我们的 父亲 和 基督 耶稣 我们的

[lɔːd] . - : -
Lord . 001 : 003
主 . - : -

愿恩惠、怜悯、平安从我们的父神和我们的主基督耶稣归于你们。 001: 003

[æz; əz][aɪ][zɜːrdʒd][juː; jʊ] [wen] [aɪ][wɒz; wəz][ˈgəʊɪŋ][ˈɪntuː][ˌmæsiˈdəʊniə] ,
As I urged you when I was going into Macedonia ,

作为 我 敦促 你 什么时候 我 曾是 去 进入 马其顿 ,

正如我前往马其顿时所恳求你们的那样，

[steɪ] [æt; ət] [ˈefɪsəs] [ðæt] [juː; jʊ] [maɪt] [tʃɑːdʒ] [ˈsɜːt(ə)n] [men] [nɒt][tuː; tə] [tiːtʃ] [ə; eɪ] [ˈdɪfrənt]
stay at Ephesus that you might charge certain men not to teach a different

停留 在 以弗所 那 你 可能 收费 肯定 男人 不是 到 教 一个 不同的

[ˈdɒktrɪn] ,
doctrine ,
教义 ,

留在以弗所，以便吩咐某些人不可传讲异端邪说。

- : - [ˈnaɪðə(r)][tuː; tə] [peɪ] [əˈten](ə)n [tuː; tə] [mɪθs] [ænd; ənd] [ˈendləs] [ˌdʒiːniˈælədʒi] , [wɪtʃ] [kɔːz]
001 : 004 neither to pay attention to myths and endless genealogies , which cause

- : - 两者都不 到 支付 注意力 到 神话 和 无尽的 家谱 , 哪个 原因

[dɪˈspjuːts; ˈdɪspjuːts] ,
disputes ,
争议 ,

001: 004 既不要理会那些引起争端的神话传说和无休止的家谱，

[ˈrɑːðə(r)][ðæn; ðən][gɑːdʒ] ['stjuːədʒɪp] , [wɪtʃ] [ɪz][ɪn] [feɪθ] — - :
rather than God's stewardship , which is in faith — 001 :
相当 比 神的 管家职权 , 哪个 是 在 信仰 — - :

而不是上帝的管家职分，也就是在信心中的管家职分——001:

- [bʌt; bət][ðə; ði][end][ɒv; əv][ðə; ði] [tʃɑːdʒ] [ɪz] [lʌv] ,
005 but the end of the charge is love ,
- 但 这 结尾 的 这 收费 是 爱 ,
005 但最终的结局是爱,

[aʊt][ɒv; əv][ə; eɪ][pjʊə(r)] [hɑːt] [ænd; ənd][ə; eɪ] [gʊd] ['kɒŋʃəns] [ænd; ənd] [ʌnˈfeɪnd] [feɪθ] ; - :
out of a pure heart and a good conscience and unfeigned faith ; 001 :
出去 的 一个 纯的 心 和 一个 好的 良心 和 慥 信仰 ; - :
出于纯洁的心、良好的良心和真诚的信仰；001:

- [frɒm; frəm] [wɪtʃ] [θɪŋz] [sʌm; səm] , [ˈhævɪŋ] [mɪst] [ðə; ði][mɑːk] , [hæv; həv] [tʜːnd] [əˈsaɪd][tuː; tə]
006 from which things some , having missed the mark , have turned aside to
- 从 哪个 事物 一些 , 拥有 错过 这 标记 , 有 转向 旁边 到
[veɪn] ['tɔːkɪŋ] ;
vain talking ;
徒劳 说 ;
006 有些人因为没有抓住重点，就转而进行无谓的空谈；

- : - [dɪˈzaɪərɪŋ][tuː; tə][biː; bi] ['tiːtʃə(r)z] [ɒv; əv][ðə; ði] [lɔː] , [ðəʊ] [ðeɪ] [ʌndəˈstænd] [ˈnaɪðə(r)]
001 : 007 desiring to be teachers of the law , though they understand neither
- : - 渴望 到 是 教师 的 这 法律 , 尽管 他们 理解 两者都不
[wɒt] [ðeɪ] [seɪ] ,
what they say ,
什么 他们 说 ,
001: 007 想要成为律法教师，却不明白自己所说的内容，

[nɔː(r)][əˈbaʊt] [wɒt] [ðeɪ] ['strɒŋli] [əˈfɜːm] . - : -
nor about what they strongly affirm . 001 : 008
也不 关于 什么 他们 强烈 确认 . - : -
也不是关于他们强烈坚持的观点。001:008

[bʌt; bət][wiː; wi] [nəʊ] [ðæt][ðə; ði] [lɔː] [ɪz] [gʊd] , [ɪf] [ə; eɪ][mæn][ˈjuːzɪz; ˈjuːsɪz][aɪ ˈtiː] ['lɔːfəli] ,
But we know that the law is good , if a man uses it lawfully ,
但 我们 知道 那 这 法律 是 好的 , 如果 一个 男人 用途 它 合法地 ,
但我们知道，如果一个人依法运用法律，那么法律就是好的。

- : - [æz; əz] ['nəʊɪŋ] [ðɪs] , [ðæt] [lɔː] [ɪz][nɒt] [meɪd] [fɔː(r); fə(r)][ə; eɪ] ['raɪtʃəs] [mæn] ,
001 : 009 as knowing this , that law is not made for a righteous man ,
- : - 作为 会心 这 , 那 法律 是 不是 制成 为了 一个 正义 男人 ,
001: 009 因为知道这一点，法律并非为义人而设，

[bʌt; bət][fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['lɔːləs] [ænd; ənd] [ɪnsəˈbɔːdɪnət] , [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [ʌnˈɡɒdli] [ænd; ənd] ['sɪnəz]
but for the lawless and insubordinate , for the ungodly and sinners
但 为了 这 无法无天 和 不服从 , 为了 这 不敬神的 和 罪人
, [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði][ʌnˈhəʊli][ænd; ənd] [prəˈfeɪn] ,
, **for the unholy and profane ,**
, 为了 这 不圣洁的 和 亵渎 ,
但对于那些无法无天、不服从命令的人，对于那些不敬虔、有罪的人，对于那些不圣洁、亵渎神明的人，

[fɔː(r); fə(r)] ['mɜːdəʊz] [ɒv; əv] ['fɑːðəz] [ænd; ənd] ['mɜːdəʊz] [ɒv; əv] ['mʌðəz] , [fɔː(r); fə(r)][ˈmænˌsleɪə(r)] ,
for murderers of fathers and murderers of mothers , for manslayers ,
为了 杀人犯 的 父亲们 和 杀人犯 的 母亲们 , 为了 杀人犯 ,
- : - [fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] ['sekʃəli] [ɪˈmɒrəl] ,
001 : 010 for the sexually immoral ,
- : - 为了 这 性方面的 不道德 ,
杀父弑母者，杀人者，001:010 性不道德者，

[fɔ:(r); fə(r)] [hɒmə'sekʃəlz] , [fɔ:(r); fə(r)] [sleɪv] - ['treɪdəz] , [fɔ:(r); fə(r)]['laɪəz] , [fɔ:(r); fə(r)]['pə:dʒərə] ,
for homosexuals , for slave - traders , for liars , for perjurers ,
为了 同性恋者 , 为了 奴隶 - 交易员 , 为了 说谎者 , 为了 伪证者 ,
对于同性恋者、奴隶贩子、说谎者、作伪证者,

[ænd; ənd][fɔ:(r); fə(r)]['eni] ['ʌðə(r)] [θɪŋ] ['kɒntrəri] [tu:; tə][ðə; ði] [saʊnd] ['dɒktrɪn] ; - :
and for any other thing contrary to the sound doctrine ; 001 :
和 为了 任何 其他 事物 相反 到 这 声音 教义 ; - :
以及任何其他与纯正教义相悖的事情；001:

- [ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] [gʊd] [nju:z] [ɒv; əv][ðə; ði]['glɔ:ri][ɒv; əv][ðə; ði]['blesɪd; blest][gɒd] ,
011 according to the Good News of the glory of the blessed God ,
- 根据 到 这 好的 消息 的 这 荣耀 的 这 蒙福 上帝 ,
011 根据蒙福上帝荣耀的好消息,

[wɪtʃ] [wɒz; wəz] [kə'mɪtɪd] [tu:; tə][maɪ] [trʌst] . - : -
which was committed to my trust . 001 : 012
哪个 曾是 坚定的 到 我的 相信 . - : -
已委托给我。001: 012

[ænd; ənd][aɪ] [θæŋk] [hɪm] [hu:] [ɪneɪblɪd] [em 'i:] , [kraɪst] ['dʒɪ:zəs]['aʊə(r)] [bɔ:d] , [br'kəz; br'kɒz][hi:; hi]
And I thank him who enabled me , Christ Jesus our Lord , because he
和 我 感谢 他 WHO 已启用 我 , 基督 耶稣 我们的 主 , 因为 他
['kaʊntɪd] [em 'i:]['feɪθf(ə)] ,
counted me faithful ,
计数 我 忠实 ,
我感谢那使我有能力的，我们的主基督耶稣，因为他认为我是忠心的。

[ə'pɔɪntɪŋ] [em 'i:][tu:; tə] ['sɜ:vɪs] ; - : - [ɔ:l'dəʊ] [aɪ][wɒz; wəz][br'fɔ:(r)][ə; eɪ] [blæs'fi:mə(r)] , [ə; eɪ]
appointing me to service ; 001 : 013 although I was before a blasphemer , a
任命 我 到 服务 ; - : - 虽然 我 曾是 前 一个 亵渎者 , 一个
[pɜ:sɪkjʊ:tə(r)] , [ænd; ənd] ['ɪnsələnt] .
persecutor , and insolent .
迫害者 , 和 傲慢的 .
委任我为仆役；001:013 虽然我以前是亵渎神明者、迫害者、傲慢者。

[haʊ'evə(r)] , [aɪ] [əb'teɪnd] ['mɜ:si] , [br'kəz; br'kɒz][aɪ][dɪd][aɪ 'ti:] ['ɪgnərəntli] [ɪn] [ʌnbɪ'li:f] . - : -
However , I obtained mercy , because I did it ignorantly in unbelief . 001 : 014
然而 , 我 获得 怜悯 , 因为 我 做过 它 无知地 在 不信 . - : -
然而，我蒙了怜悯，因为我是在不信和无知中做的。

[ðə; ði] [greɪs] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [bɔ:d] [ə'baʊnd] [ɪk'si:dɪŋli] [wɪð] [feɪθ] [ænd; ənd] [lʌv] [wɪtʃ] [ɪz][ɪn] [kraɪst]
The grace of our Lord abounded exceedingly with faith and love which is in Christ
这 优雅 的 我们的 主 大量 非常 和 信仰 和 爱 哪个 是 在 基督
['dʒɪ:zəs] . - : -
Jesus . 001 : 015
耶稣 . - : -
我们主的恩典格外丰盛，使我们在基督耶稣里的信心和爱心格外突出。001: 015

[ðə; ði] ['seɪɪŋ] [ɪz]['feɪθf(ə)][ænd; ənd] ['wɜ:ði] [ɒv; əv][ɔ:l] [ək'septəns] ,
The saying is faithful and worthy of all acceptance ,
这 说 是 忠实 和 值得 的 全部 验收 ,
这话真实可靠，值得所有人接受。

[ðæt] [kraɪst] ['dʒɪ:zəs] [keɪm] ['ɪntu:][ðə; ði] [wɜ:ld] [tu:; tə] [seɪv] ['sɪnəz] ; [ɒv; əv] [hu:m] [aɪ][eɪ 'em] [tʃi:f] .
that Christ Jesus came into the world to save sinners ; of whom I am chief .
那 基督 耶稣 来了 进入 这 世界 到 节省 罪人 ; 的 谁 我 是 首席 .
- : -
001 : 016
- : -
基督耶稣来到世上，为要拯救罪人；在罪人中我是个罪魁。001: 016

[haʊ'evə(r)] , [fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [kɔ:z] [aɪ] [əb'teɪnd] ['mɜ:sɪ] , [ðæt] [ɪn][em 'i:][fɜ:st] ,
However , for this cause I obtained mercy , that in me first ,
然而 , 为了 这 原因 我 获得 怜悯 , 那 在 我 第一的 ,
然而, 正因如此, 我蒙了怜悯, 就是在我里面首先.....

[ˈdʒi:zəs] [kraɪst] [maɪt] [dr'spleɪ] [ɔ:l][hɪz; ɪz] ['peɪj(ə)ns] ,
Jesus Christ might display all his patience ,
耶稣 基督 可能 展示 全部 他的 耐心 ,
耶稣基督或许会展现他所有的耐心,

[fɔ:(r); fə(r)][æn; ən][ɪg'zɑ:mp(ə)l][ɒv; əv] [ðəʊz] [hu:] [wɜ:(r); wə(r)][ˈgəʊɪŋ][tu:; tə] [bɪ'li:v] [ɪn][hɪm][fɔ:(r); fə(r)]
for an example of those who were going to believe in him for
为了 一个 例子 的 那些 WHO 是 去 到 相信 在 他 为了
[ɪ'tɜ:n(ə)l][laɪf] .
eternal life .
永恒 生活 :
例如, 那些将要信他而得永生的人。

- : - [naʊ] [tu:; tə][ðə; ði] [kɪŋ] [ɪ'tɜ:n(ə)l] , [ɪ'mɔ:t(ə)l] , [ɪn'vɪzəb(ə)l] , [tu:; tə][gɒd] [hu:] [ə'ləʊn][ɪz][waɪz]
001 : 017 Now to the King eternal , immortal , invisible , to God who alone is wise
- : - 现在 到 这 国王 永恒 , 不朽 , 无形的 , 到 上帝 WHO 独自的 是 明智的
,
:
,
001: 017 现在归于永恒的君王, 不朽的, 不可见的, 唯有全知全能的上帝,

[bi:; bi][ˈɒnə(r)][ænd; ənd][ˈglɔ:ri][fər'evə(r)][ænd; ənd][ˈevə(r)] .
be honor and glory forever and ever .
是 荣誉 和 荣耀 永远 和 曾经 .
愿荣耀和尊荣永世长存。

[ɑ:'men; eɪ'men] . - : -
Amen . 001 : 018
阿门 . - : -
阿门。 001:018

[ðɪs] [tʃɑ:dʒ] [aɪ] [kə'mɪt] [tu:; tə][ju:; jʊ] , [maɪ][tʃaɪld] ['tɪməθi] ,
This charge I commit to you , my child Timothy ,
这 收费 我 犯罪 到 你 , 我的 孩子 蒂莫西 ,
我的孩子提摩太, 我将这责任托付给你。

[ə'kɔ:dɪŋ] [tu:; tə][ðə; ði] ['prɒfɪsɪz] [wɪtʃ] [led][ðə; ði] [wei] [tu:; tə][ju:; jʊ] ,
according to the prophecies which led the way to you ,
根据 到 这 预言 哪个 引领 这 方式 到 你 ,
根据指引你来到这里的预言,

[ðæt] [baɪ][ðem; ðəm][ju:; jʊ] [meɪ] [weɪdʒ][ðə; ði] [gʊd] ['wɔ:feə(r)] ; - : - [ˈhəʊldɪŋ] [feɪθ] [ænd; ənd][ə; eɪ]
that by them you may wage the good warfare ; 001 : 019 holding faith and a
那 经过 他们 你 可能 工资 这 好的 战争 ; - : - 保持 信仰 和 一个
[gʊd] ['kɒŋjəns] ;
good conscience ;
好的 良心 ;
好让你们藉着他们打那美好的仗; 001: 019 持守信心和无亏的良心;

[wɪtʃ] [sʌm; səm] ['hævɪŋ] [θɹʌst] [ə'wei] [meɪd] [ə; eɪ] ['ɪprek] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðə; ði] [feɪθ] ; - :
which some having thrust away made a shipwreck concerning the faith ; 001 :
哪个 一些 拥有 推力 离开 制成 一个 海难 有关 这 信仰 ; - :
有些人弃绝了信仰, 以致于信仰之船沉没; 001:

- [ɒv; əv] [hu:m] [ɪz] [ˌhaɪməˈni:əs] [ænd; ənd][ˌæɪgˈzɑ:ndə(r); ˌæɪgˈzændə(r)] ; [hu:m] [aɪ] [dɪˈlɪvəd] [tu:; tə]
020 of whom is Hymenaeus and Alexander ; whom I delivered to
- 的 谁 是 许门纳斯 和 亚历山大 ； 谁 我 发表 到
[ˈsɜ:tn] ,
Satan ,
撒但 ,

其中有许米乃和亚历山大，我把他们交给了撒旦。

[ðæt] [ðeɪ] [maɪt] [bi:; bi] [tɔ:t] [nɒt][tu:; tə] [blæsˈfi:m] . - : -
that they might be taught not to blaspheme . 002 : 001
那 他们 可能 是 教授 不是 到 亵渎神明 . - : -

以便教导他们不要亵渎神明。002: 001

[aɪ] [ɪgˈzɔ:t] [ˈðeəfɔ:(r)] , [fɜ:st][ɒv; əv][ɔ:l] , [ðæt] [pəˈtɪnɪz] , [preə(r)z] , [,ɪntəˈseʃən] , [ænd; ənd] [ˈgɪvɪŋ]
I exhort therefore , first of all , that petitions , prayers , intercessions , and givings
我 劝勉 所以 , 第一的 的 全部 , 那 请愿书 , 祈祷 , 代祷 , 和 捐赠
[ɒv; əv] [θæŋks] ,
of thanks ,
的 谢谢 ,

因此，我首先劝勉大家，要恳求、祷告、代求和感恩，

[bi:; bi] [meɪd] [fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l] [men] : - : - [fɔ:(r); fə(r)] [kɪŋz] [ænd; ənd][ɔ:l] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)][ɪn] [haɪ]
be made for all men : 002 : 002 for kings and all who are in high
是 制成 为了 全部 男人 : - : - 为了 国王 和 全部 WHO 是 在 高的
[ˈpleɪsɪz] ;
places ;
地方 ;

为所有男人而设：002：002 为君王和所有身居高位的人而设；

[ðæt] [wi:; wi] [meɪ] [li:d] [ə; eɪ][ˈtræŋkwɪl][ænd; ənd][ˈkwaɪət][laɪf][ɪn][ɔ:l] [ˈɡɒdliːnəs] [ænd; ənd] [ˈrevərəns] .
that we may lead a tranquil and quiet life in all godliness and reverence .
那 我们 可能 带领 一个 宁静 和 安静的 生活 在 全部 敬虔 和 尊敬 .
- : -
002 : 003
- : -

好叫我们能以敬虔和敬畏的心，过平静安宁的生活。

[fɔ:(r); fə(r)] [ðɪs] [ɪz] [ɡʊd] [ænd; ənd][əkˈseptəb(ə)l][ɪn][ðə; ði] [saɪt] [ɒv; əv][ɡɒd][ˈaʊə(r)][ˈseɪvjə(r)] ;
For this is good and acceptable in the sight of God our Savior ;
为了 这 是 好的 和 可接受 在 这 视线 的 上帝 我们的 救主 ;

因为这样做在我们的救主上帝眼中是美好的，是喜悦纳的；

- : - [hu:] [dɪˈzائr] [ɔ:l][ˈpi:p(ə)l][tu:; tə][bi:; bi] [seɪvd] [ænd; ənd] [kʌm] [tu:; tə] [fʊl] [ˈnɒlɪdʒ] [ɒv; əv]
002 : 004 who desires all people to be saved and come to full knowledge of
- : - WHO 欲望 全部 人们 到 是 已保存 和 来 到 满的 知识 的
[ðə; ði] [tru:θ] . - : -
the truth . 002 : 005
这 真相 . - : -

002: 004 他渴望所有人都能得救，并完全认识真理。002: 005

[fɔ:(r); fə(r)][ðeə(r)][ɪz][wʌŋ][ɡɒd] , [ænd; ənd][wʌŋ][ˈmi:diətə(r)] [bɪˈtwi:n] [ɡɒd][ænd; ənd][men] , [ðə; ði][mæn]
For there is one God , and one mediator between God and men , the man
为了 那里 是 一 上帝 , 和 一 调解员 之间 上帝 和 男人 , 这 男人
[kraɪst] [ˈdʒi:zəs] ,
Christ Jesus ,
基督 耶稣 ,

因为只有一位神，在神和人之间也只有一位中保，就是降世为人的基督耶稣。

- : - [hu:] [gerv] [hɪm'self][æz; əz][ə; eɪ]['rænsəm][fɔ:(r); fə(r)][ɔ:l] ; [ðə; ði] ['testɪməni] [ɪn][ɪts] [əʊn] [taɪmz]
002 : 006 who gave himself as a ransom for all ; the testimony in its own times
- : - WHO 给予 他自己 作为 一个 赎金 为了 全部 ; 这 见证 在 它是自己的 时代 ;
- :
; **002** :
; - :

002: 006 他献出自己作为众人的赎金；在当时的见证；002:

- [tu:; tə] [wɪtʃ] [aɪ][wɒz; wəz] [ə'pɔɪntɪd] [ə; eɪ] ['pri:tʃə(r)] [ænd; ənd][æn; ən] [ə'pɒsl] ([aɪ][eɪ 'em] ['telɪŋ]
007 to which I was appointed a preacher and an apostle (I am telling
- 到 哪个 我 曾是 任命 一个 牧师 和 一个 使徒 (我 是 讲述
[ðə; ði] [tru:θ] [ɪn] [kraɪst] ,
the truth in Christ ,
这 真相 在 基督 ;

007 我被任命为传道人和使徒（我在基督里说真话，

[nɒt] ['laɪŋ]) , [ə; eɪ] ['ti:tʃə(r)] [ɒv; əv][ðə; ði]['dʒentailz][ɪn] [feɪθ] [ænd; ənd] [tru:θ] .
not lying) , a teacher of the Gentiles in faith and truth .
不是 说谎) , 一个 老师 的 这 外邦人 在 信仰 和 真相 :

(不说谎的)，一位向外邦人传授信仰和真理的老师。

- : - [aɪ][drɪ'zaɪə(r)] ['ðeəfɔ:(r)] [ðæt][ðə; ði][men][ɪn] ['evri] [pleɪs] [preɪ] ,
002 : 008 I desire therefore that the men in every place pray ,
- : - 我 欲望 所以 那 这 男人 在 每一个 地方 祈祷 ;

002: 008 因此，我希望各地的男人们都祈祷，

['lɪftɪŋ] [ʌp]['həʊli][hændz] [wɪ'ðəʊt] ['æŋgə(r)][ænd; ənd] ['daʊtɪŋ] . - : -
lifting up holy hands without anger and doubting . 002 : 009
举重 向上 圣 双手 没有 愤怒 和 怀疑 . - : -

举起圣洁的双手，不带愤怒和怀疑。002: 009

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] , [ðæt] ['wɪmɪn] ['ɔ:lsəʊ][ə'dɔ:n] [ðəm'selvz] [ɪn] ['di:snt] ['kləʊðɪŋ] , [wɪð] ['mɒdəsti]
In the same way , that women also adorn themselves in decent clothing , with modesty
在 这 相同的 方式 , 那 女性 还 装饰 他们自己 在 体面的 衣服 , 和 谦逊
[ænd; ənd][prə'praɪəti] ;
and propriety ;
和 礼 ;

同样，妇女们也应当穿着得体的衣服，举止端庄得体；

[nɒt][dʒʌst] [wɪð] ['breɪdɪd] [heə(r)] , [gəʊld] , [pɜ:lz] , [ɔ:(r)] [ɪk'spensɪv] ['kləʊðɪŋ] ; - :
not just with braided hair , gold , pearls , or expensive clothing ; 002 :
不是 只是 和 编织 头发 , 金子 , 珍珠 , 或者 昂贵的 衣服 ; - :

不仅仅是编发、黄金、珍珠或昂贵的衣服；002:

- [bʌt; bət] ([wɪtʃ] [brɪ'kʌmz] ['wɪmɪn] [prəu'fes] ['gɒdlinəs]) [wɪð] [gʊd] [wɜ:ks] .
010 but (which becomes women professing godliness) with good works .
- 但 (哪个 变成 女性 声称 敬虔) 和 好的 作品 :

010 但（这变成了自称敬虔的妇女）却有善行。

- : - [let] [ə; eɪ]['wʊmən] [lɜ:n] [ɪn]['kwaiətənəs] [wɪð] [ɔ:l] [səb'dʒekʃn] . - : -
002 : 011 Let a woman learn in quietness with all subjection . 002 : 012
- : - 让 一个 女士 学习 在 寂静 和 全部 隶属 . - : -

002: 011 女人要静默学习，凡事顺服。002: 012

[bʌt; bət][aɪ][doʊnt] [pə'mɪt] [ə; eɪ]['wʊmən][tu:; tə] [ti:tʃ] , [nɔ:(r)][tu:; tə]['eksəsaɪz] [ɔ:'θɒrəti] ['əʊvə(r)][ə; eɪ]
But I don't permit a woman to teach , nor to exercise authority over a
但 我 不 允许 一个 女士 到 教 , 也不 到 锻炼 权威 超过 一个
[mæn] ,
man ,
男人 ;

但我不允许女人教书，也不允许她管辖男人。

[bʌt; bət][tu:; tə][bi:; bi][ɪn][ˈkwaɪətənəs] . - : -
but to be in quietness . 002 : 013
但 到 是 在 寂静 . - : -

但要保持安静。002: 013

[fɔ:(r); fə(r)][ˈædəm][wɒz; wəz][fɜ:st] [fɔ:md] , [ðen] [i:v] . - : -
For Adam was first formed , then Eve . 002 : 014
为了 亚当 曾是 第一的 形成 , 然后 前夕 . - : -

先造了亚当, 后造了夏娃。002: 014

[ˈædəm] [ˈwʌznt] [dɪˈsi:vɪd] , [bʌt; bət][ðə; ði][ˈwʊmən] , [ˈbi:ɪŋ] [dɪˈsi:vɪd] , [hæz; hæz][ˈfɔ:lən][ˈɪntu:]
Adam wasn't deceived , but the woman , being deceived , has fallen into
亚当 不是 受骗 , 但 这 女士 , 存在 受骗 , 有 倒下 进入
[ˌdɪsəˈbi:diəns] ; - : -
disobedience ; 002 : 015
不服从 ; - : -

亚当没有受骗, 但女人受骗了, 以致悖逆了神; 002:015

[bʌt; bət][ʃi:; ʃi] [wɪl] [bi:; bi] [sɜ:vɪd] [θru:] [hɜ:(r); hə(r)] [ˈtʃaɪldbɛərɪŋ] , [ɪf] [ðeɪ] [kənˈtɪnju:] [ɪn] [feɪθ] ,
but she will be saved through her childbearing , if they continue in faith ,
但 她 将要 是 已保存 通过 她 生育 , 如果 他们 继续 在 信仰 ,
但如果他们继续持守信仰, 她将因生育而得救。

[lʌv] , [ænd; ənd] [ˌsæŋktɪfɪˈkeɪʃn] [wɪð] [səˈbraɪəti] . - : -
love , and sanctification with sobriety . 003 : 001
爱 , 和 成圣 和 清醒 . - : -

爱, 以及在清醒中成圣。003: 001

[ðɪs] [ɪz][ə; eɪ][ˈfeɪθf(ə)l] [ˈseɪɪŋ] : [ɪf] [ə; eɪ][mæn] [si:k] [ðə; ði] [ˈɒfɪs] [ɒv; əv][æn; ən][ˈəʊvəsɪə(r)] { [ɔ:(r)] ,
This is a faithful saying : if a man seeks the office of an overseer { or ,
这 是 一个 忠实 说 : 如果 一个 男人 寻找 这 办公室 的 一个 监工 { 或者 ,
这句话是可信的: 若有人想要担任监督的职分,

[su:pərɪnˈtendənts] , [ɔ:(r)] [ˈbɪʃəp] } , [hi:; hi] [dɪˈzaɪr] [ə; eɪ] [gʊd] [wɜ:k] . - : -
superintendents , or bishops } , he desires a good work . 003 : 002
督学 , 或者 主教们 } , 他 欲望 一个 好的 工作 . - : -

他希望看到美好的工作, 无论是主管还是主教。003: 002

[ðə; ði][ˈəʊvəsɪə(r)] [ˈðeəfɔ:(r)] [mʌst; məst][bi:; bi] [wɪˈðəʊt] [rɪˈprəʊt] , [ðə; ði] [ˈhʌzbənd] [ɒv; əv][wʌn][waɪf] ,
The overseer therefore must be without reproach , the husband of one wife ,
这 监工 所以 必须 是 没有 责备 , 这 丈夫 的 一 妻子 ,
[ˈtempərət] ,
temperate ,
温带 ,

因此, 监督必须无可指责, 只娶一个妻子, 有节制,

[ˈsensəb(ə)l] , [ˈmɒdɪst] , [hɒˈspɪtəb(ə)l] , [gʊd] [æt; ət] [ˈti:tʃɪŋ] ; - : - [nɒt][ə; eɪ][ˈdrɪŋkə(r)] , [nɒt]
sensible , modest , hospitable , good at teaching ; 003 : 003 not a drinker , not
明智的 , 谦虚的 , 好客 , 好的 在 教学 ; - : - 不是 一个 饮酒者 , 不是
[ˈvaɪələnt] ,
violent ,
暴力 ,

明智、谦逊、好客、善于教学; 003: 003 不喝酒, 不暴力,

[nɒt] [ˈɡri:di] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈmʌni] , [bʌt; bət][ˈdʒent(ə)l] , [nɒt] [ˈkwɒrəlsəm] , [nɒt] [ˈkʌvətəs] ; - : -
not greedy for money , but gentle , not quarrelsome , not covetous ; 003 :
不是 贪婪的 为了 钱 , 但 温和的 , 不是 爱争吵的 , 不是 贪婪的 ; - : -
不贪财, 性情温和, 不争吵, 不贪婪; 003:

- [wʌn] [hu:] [ru:lz] [hɪz; ɪz] [əʊn] [haʊs] [wel] , [ˈhævɪŋ] [ˈtʃɪldrən] [ɪn] [səbˈdʒekʃn] [wɪð] [ɔ:l] [ˈrevərəns] ;
004 one who rules his own house well , having children in subjection with all reverence ;
- 一 WHO 规则 他的 自己的 房子 出色地 , 拥有 孩子们 在 隶属 和 全部 尊敬 ;
- : -
003 : 005
- : -

004 善于管理家庭，使子女顺服且尊敬的人； 003: 005

([bʌt; bət] [ɪf] [ə; eɪ][mæn] [ˈdʌznt] [nəʊ] [haʊ] [tu:; tə] [ru:l] [hɪz; ɪz] [əʊn] [haʊs] ,
(**but if a man doesn't know how to rule his own house ,**
(但 如果 一个 男人 不 知道 如何 到 规则 他的 自己的 房子 ,
(但如果一个人连自己的家都管不好，
[haʊ] [wɪl] [hi:; hi] [teɪk] [keə(r)][ɒv; əv][ðə; ði] [əˈsembli] [ɒv; əv][gɒd] ?)
how will he take care of the assembly of God ?)
如何 将要 他 拿 关心 的 这 集会 的 上帝 ?)
他将如何照管神的教会呢？

- : - [nɒt][ə; eɪ] [nju:] [kənˈvɜ:t] ,
003 : 006 not a new convert ,
- : - 不是 一个 新的 转变 ,

003： 006 不是新皈依者，

[lest] [ˈbi:ɪŋ] [pʌft] [ʌp][hi:; hi][fɔ:l] [ˈɪntu:][ðə; ði] [seɪm] [ˌkɒndemˈneɪʃ(ə)n][æz; əz][ðə; ði][ˈdev(ə)l] . - : -
lest being puffed up he fall into the same condemnation as the devil . 003 : 007
免得 存在 膨胀的 向上 他 落下 进入 这 相同的 谴责 作为 这 魔鬼 : - : -

免得他骄傲自大，落入与魔鬼同样的审判之中。 003: 007

[mɔ:ˈrəʊvə(r)][hi:; hi][mʌst; məst][hæv; həv] [gɒd] [ˈtestɪməni] [frɒm; frəm] [ðəʊz] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)][aʊtˈsaɪd] ,
Moreover he must have good testimony from those who are outside ,
而且 他 必须 有 好的 见证 从 那些 WHO 是 外部 ,
此外，他还必须有外界人士的良好证词。

[tu:; tə][əˈvɔɪd] [ˈfɔ:lɪŋ] [ˈɪntu:] [rɪˈpreʊtʃ] [ænd; ənd][ðə; ði][sneə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈdev(ə)l] .
to avoid falling into reproach and the snare of the devil .
到 避免 坠落 进入 责备 和 这 圈套 的 这 魔鬼 :

避免落入羞辱和魔鬼的陷阱。

- : - [ˈsɜ:vənts] { [ɔ:(r)] , [ˈdi:kənz] .
003 : 008 Servants { or , Deacons .
- : - 仆人 { 或者 , 执事 :

003: 008 仆人{或执事。

} , [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] , [mʌst; məst][bi:; bi] [ˈrevərənt] , [nɒt] [ˈdʌb(ə)l] - [tʌŋd] , [nɒt] [əˈdɪktɪd] [tu:; tə]
} , in the same way , must be reverent , not double - tongued , not addicted to
{ , 在 这 相同的 方式 , 必须 是 虔诚的 , 不是 双倍的 - 舌头 , 不是 上瘾 到
[mʌtʃ] [waɪn] ,
much wine ,
很多 葡萄酒 ,

同样，必须恭敬，不要两面派，不嗜酒。

[nɒt] [ˈɡri:di] [fɔ:(r); fə(r)] [ˈmʌni] ; - : - [ˈhəʊldɪŋ][ðə; ði] [ˈmɪst(ə)ri] [ɒv; əv][ðə; ði] [feɪθ] [ɪn][ə; eɪ][pjʊə(r)]
not greedy for money ; 003 : 009 holding the mystery of the faith in a pure
不是 贪婪的 为了 钱 ; - : - 保持 这 神秘 的 这 信仰 在 一个 纯的
[ˈkɒŋjəns] .
conscience .
良心 :

不贪财； 003: 009 以纯洁的良心持守信仰的奥秘。

- : - [let] [ðem; ðəm][ˈɔ:lsəʊ][fɜ:st][bi:; bi] [ˈtestɪd] ; [ðen] [let][ðem; ðəm] [sɜ:v] { [ɔ:(r)] ,
003 : 010 Let them also first be tested ; then let them serve { or ,
- : - 让 他们 还 第一的 是 测试 ; 然后 让 他们 服务 { 或者 ,

003: 010 也让他们先受考验；然后让他们服侍{或,

[sɜ:v] [æz; əz] ['di:kənz] } [ɪf] [ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)] ['bleɪmləs] .
serve as deacons } if they are blameless .

服务 作为 执事 } 如果 他们 是 无责 .

如果他们无可指责，就让他们担任执事。

- : - [ðeə(r)] [waɪvz] [ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [mʌst; məst][bi:; bi] ['revərənt] , [nɒt] ['sla:ndərə] ,
003 : 011 Their wives in the same way must be reverent , not slanderers ,

- : - 他们的 妻子们 在 这 相同的 方式 必须 是 虔诚的 , 不是 诽谤者 ,

003: 011 他们的妻子也必须敬畏上帝，不可诽谤他人。

[ˈtempərət] , [ˈfeɪθf(ə)l][ɪn][ɔ:l] [θɪŋz] .
temperate , faithful in all things .

温带 , 忠实 在 全部 事物 .

节制，忠诚。

- : - [let] ['sɜ:vənts] { [ɔ:(r)] , ['di:kənz] } [bi:; bi] ['hʌzbəndz] [ɒv; əv][wʌn][waɪf] ,
003 : 012 Let servants { or , deacons } be husbands of one wife ,

- : - 让 仆人 { 或者 , 执事 } 是 丈夫们 的 一 妻子 ,

003: 012 仆人（或执事）应当只作一个妻子的丈夫，

[ˈru:lɪŋ] [ðeə(r)] [ˈtʃɪldrən] [ænd; ənd][ðeə(r)] [əʊn] [ˈhaʊzɪz] [wel] . - : -
ruling their children and their own houses well . 003 : 013

裁决 他们的 孩子们 和 他们的 自己的 房屋 出色地 . - : -

把孩子和自己的家都管得很好。 003: 013

[fɔ:(r); fə(r)] [ðəʊz] [hu:] [hæv; həv] [sɜ:vd] [wel] { [ɔ:(r)] , [sɜ:vd] [wel] [æz; əz] ['di:kənz] } [geɪn][fɔ:(r); fə(r)]
For those who have served well { or , served well as deacons } gain for

为了 那些 WHO 有 服务 出色地 { 或者 , 服务 出色地 作为 执事 } 获得 为了

[ðəm'selvz] [ə; eɪ] [gʊd] ['stændɪŋ] ,
themselves a good standing ,

他们自己 一个 好的 常设 ,

那些服侍有方的人（或担任执事期间服侍有方的人）会为自己赢得良好的声誉。

[ænd; ənd] [greɪt] ['bəʊldnəs] [ɪn][ðə; ði] [feɪθ] [wɪt] [ɪz][ɪn] [kraɪst] ['dʒi:zəs] . - : -
and great boldness in the faith which is in Christ Jesus . 003 : 014

和 伟大的 大胆 在 这 信仰 哪个 是 在 基督 耶稣 . - : -

并且因信基督耶稣而有极大的勇气。 003: 014

[ði:z] [θɪŋz] [aɪ] [raɪt] [tu:; tə][ju:; jʊ] , [ˈhəʊpɪŋ][tu:; tə] [kʌm] [tu:; tə][ju:; jʊ] ['ʃɔ:tlɪ] ; - : -
These things I write to you , hoping to come to you shortly ; 003 : 015

这些 事物 我 写 到 你 , 希望 到 来 到 你 不久 ; - : -

我把这些事情写给你，希望很快就能送到你那里； 003:015

[bʌt; bət] [ɪf] [aɪ][waɪt] [lɒŋ] ,
but if I wait long ,

但 如果 我 等待 长的 ,

但如果我等太久，

[ðæt] [ju:; jʊ] [meɪ] [nəʊ] [haʊ] [men] [ɔ:t] [tu:; tə] [bɪ'heɪv] [ðəm'selvz] [ɪn][ðə; ði] [haʊs] [ɒv; əv][gɒd] ,
that you may know how men ought to behave themselves in the house of God ,

那 你 可能 知道 如何 男人 应该 到 表现 他们自己 在 这 房子 的 上帝 ,

好让你们知道男人在神的殿里应当怎样行事。

[wɪt] [ɪz][ðə; ði] [ə'sembli] [ɒv; əv][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [gɒd] , [ðə; ði]['pɪlə(r)][ænd; ənd] [graʊnd] [ɒv; əv][ðə; ði] [tru:θ]
which is the assembly of the living God , the pillar and ground of the truth

哪个 是 这 集会 的 这 活的 上帝 , 这 支柱 和 地面 的 这 真相

.
:
.

这就是永生神的教会，真理的柱石和根基。

- : - [wɪˈðəʊt] ['kɒntɹəvɜ:sɪ] , [ðə; ði] ['mɪst(ə)rɪ] [ɒv; əv] ['gɒdliːnəs] [ɪz] [greɪt] : [gɒd] [wɒz; wəz] [rɪˈviːld]
003 : 016 Without controversy , the mystery of godliness is great : God was revealed
- : - 没有 争议 , 这 神秘的 敬虔 是 伟大的 : 上帝 曾是 揭晓
[ɪn][ðə; ði] [fleʃ] ,
in the flesh ,
在 这 肉 ,

003: 016 毫无疑问, 敬虔的奥秘是伟大的: 神在肉身中显现,

['dʒʌstɪfaɪd][ɪn][ðə; ði] ['spɪrɪt] , [si:n] [baɪ] ['eɪndʒəls] , [pri:tʃ] [əˈmʌŋ] [ðə; ði] ['neɪʃnz] , [brɪˈliːvd] [ɒn][ɪn]
justified in the spirit , seen by angels , preached among the nations , believed on in
合理的 在 这 精神 , 已见 经过 天使 , 布道 之中 这 国家 , 相信 在 在
[ðə; ði] [wɜ:ld] ,
the world ,
这 世界 ,

在灵里称义, 被天使看见, 传遍万邦, 被世人信服。

[ænd; ənd] [rɪˈsiːvd] [ʌp][ɪn] ['glɔ:ri] . - : -
and received up in glory . 004 : 001
和 已收到 向上 在 荣耀 : - : -

升天得荣耀。 004: 001

[bʌt; bət][ðə; ði] ['spɪrɪt] [sez] [ɪkˈspresli] [ðæt][ɪn] ['leɪtə(r)] [taɪmz] [sʌm; səm] [wɪl] [fɔ:l] [əˈweɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði]
But the Spirit says expressly that in later times some will fall away from the
但 这 精神 说道 明确地 那 在 之后 时代 一些 将要 落下 离开 从 这
[feɪθ] ,
faith ,
信仰 ,

但圣灵明确指出, 在末世必有人离弃信仰。

['peɪɪŋ] [əˈtenʃ(ə)n] [tu:; tə] [sɪˈdʒu:s, -ˈdu:s-] ['spɪrɪt] [ænd; ənd] ['dɒktrɪnz] [ɒv; əv] ['di:mənz] , - :
paying attention to seducing spirits and doctrines of demons , 004 :
付费 注意力 到 诱惑 烈酒 和 教义 的 恶魔 , - :

注意诱惑人的邪灵和魔鬼的教义, 004:

- [θru:] [ðə; ði] [hɪˈpɒkrəsi] [ɒv; əv] [men] [hu:] [spi:k] [laɪz] ,
002 through the hypocrisy of men who speak lies ,
- 通过 这 虚伪 的 男人 WHO 说话 谎言 ,

002 通过那些说谎者的虚伪,

['brændɪd][ɪn][ðeə(r)] [əʊn] ['kɒnʃəns] [æz; əz] [wɪð] [ə; eɪ] [hɒt] ['aɪən] ; - :
branded in their own conscience as with a hot iron ; 004 :
品牌 在 他们的 自己的 良心 作为 和 一个 热的 铁 ; - :

良心如同被烙铁灼烧般烙印; 004:

- [fəˈbɪdɪŋ] ['mæɪɪdʒ] [ænd; ənd] [kəˈmɑ:ndɪŋ] [tu:; tə] [əbˈsteɪn] [frɒm; frəm] [fuːdz] [wɪtʃ] [gɒd]
003 forbidding marriage and commanding to abstain from foods which God
- 禁止 婚姻 和 指挥 到 弃权 从 食物 哪个 上帝
[kriˈeɪtɪd] [tu:; tə] [bi:; bi] [rɪˈsiːvd] [wɪð] [θæŋksˈɡɪvɪŋ] [baɪ] [ðəʊz] [hu:] [brɪˈliːv] [ænd; ənd] [nəʊ] [ðə; ði]
created to be received with thanksgiving by those who believe and know the
创建 到 是 已收到 和 感恩 经过 那些 WHO 相信 和 知道 这
[tru:θ] . - : -
truth . 004 : 004
真相 : - : -

003 禁止结婚, 并命令人们禁食真主所创造、供信士和知真理者感恩享用的食物。 004: 004

[fɔ:(r); fə(r)] ['evri] ['kri:tʃə(r)] [ɒv; əv] [gɒd] [ɪz] [gʊd] , [ænd; ənd] ['nʌθɪŋ] [ɪz] [tu:; tə] [bi:; bi] [rɪˈdʒektɪd] ,
For every creature of God is good , and nothing is to be rejected ,
为了 每一个 生物 的 上帝 是 好的 , 和 没有什么 是 到 是 拒绝 ,

因为上帝所造的一切都是好的, 没有一样是应该被弃绝的。

[ɪf] [aɪ 'ti:] [ɪz] [rɪ'si:vd] [wɪð] [θæŋks'gɪvɪŋ] . - : -
if it is received with thanksgiving . 004 : 005
如果 它 是 已收到 和 感恩 . - : -

如果收到时心存感激。 004: 005

[fɔ:(r); fə(r)] [aɪ 'ti:] [ɪz] ['sæŋktɪfaɪd] [θru:] [ðə; ði] [wɜ:d] [ɒv; əv] [gɒd] [ænd; ənd] [preə(r)] . - : -
For it is sanctified through the word of God and prayer . 004 : 006
为了 它 是 圣化 通过 这 单词 的 上帝 和 祷告 . - : -

因为祂藉着神的话语和祷告而成圣。 004: 006

[ɪf] [ju:; jʊ] [ɪn'strʌkt] [ðə; ði] ['brʌðəz] [ɒv; əv] [ði:z] [θɪŋz] , [ju:; jʊ] [wɪl] [bi:; bi] [ə; eɪ] [gʊd] ['sɜ:vənt] [ɒv; əv]
If you instruct the brothers of these things , you will be a good servant of
如果 你 指示 这 兄弟 的 这些 事物 , 你 将要 是 一个 好的 仆人的
[kraɪst] ['dʒi:zəs] ,
Christ Jesus ,
基督 耶稣 ,

你若将这些事教导弟兄们，你就是基督耶稣的好仆人。

['nʌrɪʃt] [ɪn] [ðə; ði] [wɜ:dz] [ɒv; əv] [ðə; ði] [feɪθ] , [ænd; ənd] [ɒv; əv] [ðə; ði] [gʊd] ['dɒktrɪn] [wɪt] [ju:; jʊ]
nourished in the words of the faith , and of the good doctrine which you
营养 在 这 字 的 这 信仰 , 和 的 这 好的 教义 哪个 你
[hæv; həv] ['fɒləʊd] . - : -
have followed . 004 : 007
有 随后 . - : -

你们从小就接受了信仰的教诲和所遵循的良好教义。 004: 007

[bʌt; bət] [rɪ'fju:z] [prə'feɪn] [ænd; ənd] [əʊld] [waɪvz] - ['feɪbl] .
But refuse profane and old wives ' fables .
但 拒绝 亵渎 和 老的 妻子们 - 寓言 .

但要摒弃亵渎神明的民间传说和老妇人的寓言。

['eksəsaɪz] [jɔ:'self] [tə'wɔ:d] ['gɒdlinəs] . - : -
Exercise yourself toward godliness . 004 : 008
锻炼 你自己 朝向 敬虔 . - : -

操练敬虔。 004: 008

[fɔ:(r); fə(r)] ['bɒdɪli] ['eksəsaɪz] [hæz; həz] [sʌm; səm] ['vælju:] , [bʌt; bət] ['gɒdlinəs] [hæz; həz] ['vælju:] [ɪn] [ɔ:l] [θɪŋz]
For bodily exercise has some value , but godliness has value in all things
为了 身体上的 锻炼 有 一些 价值 , 但 敬虔 有 价值 在 全部 事物
,
!
,

锻炼身体固然有益，但敬虔在凡事上都更有益处。

['hævɪŋ] [ðə; ði] ['prɒmɪs] [ɒv; əv] [ðə; ði] [laɪf] [wɪt] [ɪz] [naʊ] , [ænd; ənd] [ɒv; əv] [ðæt] [wɪt] [ɪz] [tu:; tə] [kʌm]
having the promise of the life which is now , and of that which is to come
拥有 这 承诺 的 这 生活 哪个 是 现在 , 和 的 那 哪个 是 到 来
. - : -
. 004 : 009
.
. - : -

拥有今生和来世的应许。 004:009

[ðɪs] ['seɪɪŋ] [ɪz] ['feɪθf(ə)] [ænd; ənd] ['wɜ:ði] [ɒv; əv] [ɔ:l] [ək'septəns] . - : -
This saying is faithful and worthy of all acceptance . 004 : 010
这 说 是 忠实 和 值得 的 全部 验收 . - : -

这话是可信的，是值得完全接受的。 004: 010

[fɔ:(r); fə(r)] [tu:; tə] [ðɪs] [end] [wi:; wi] [bəʊθ] ['leɪbə(r)] [ænd; ənd] ['sʌfə(r)] [rɪ'prəʊt] ,
For to this end we both labor and suffer reproach ,
为了 到 这 结尾 我们 两个都 劳动 和 遭受 责备 ,

为此，我们既辛勤劳作，也饱受责备。

[br'kæz; br'kɒz][wiː; wi][hæv; həv][set]['aʊə(r)][trʌst][ɪn][ðə; ði]['lɪvɪŋ][gɒd] , [huː][ɪz][ðə; ði]['seɪvjə(r)][ɒv; əv][ɔːl]
because we have set our trust in the living God , who is the Savior of all
因为 我们 有 放 我们的 相信 在 这 活的 上帝 , WHO 是 这 救主 的 全部
[men] ,
men ,
男人 ,

因为我们信靠永活的上帝，他是全人类的救主。

[ɪ'speʃəli][ɒv; əv][ðəʊz][huː][br'li:v] .
especially of those who believe .
尤其 的 那些 WHO 相信 .

尤其是那些信徒。

- : - [kə'mɑːnd][ænd; ɐnd][ti:tʃ][ðɪːz][θɪŋz] .
004 : 011 Command and teach these things .
- : - 命令 和 教 这些 事物 .

004: 011 指挥并教导这些事。

- : - [let][nəʊ][mæn][drɪ'spaɪz][jɔː(r); jə(r)][juːθ] ; [bʌt; bət][biː; bi][æn; ən][ɪg'zɑːmp(ə)l][tuː; tə][ðəʊz]
004 : 012 Let no man despise your youth ; but be an example to those
- : - 让 不 男人 鄙视 你的 青年 ; 但 是 一个 例子 到 那些
[huː][br'li:v] ,
who believe ,
WHO 相信 ,

004: 012 不要让人小看你年轻；你应当作信道者的榜样。

[ɪn][wɜːd] , [ɪn][jɔː(r); jə(r)][wei][ɒv; əv][laɪf] , [ɪn][lʌv] , [ɪn]['spɪrɪt] , [ɪn][feɪθ] , [ænd; ɐnd][ɪn]['pjʊərəti] . - :
in word , in your way of life , in love , in spirit , in faith , and in purity . 004 :
在 单词 , 在 你的 方式 的 生活 , 在 爱 , 在 精神 , 在 信仰 , 和 在 纯度 . - :
- :

013
-

在言语上、生活方式上、爱心上、精神上、信仰上和纯洁上。004: 013

[ʌn'tɪl][aɪ][kʌm] , [peɪ][ə'ten(ə)n][tuː; tə]['riːdɪŋ] , [tuː; tə][egzɔː'teɪʃn] , [ænd; ɐnd][tuː; tə]['ti:tʃɪŋ] .
Until I come , pay attention to reading , to exhortation , and to teaching .
直到 我 来 , 支付 注意力 到 阅读 , 到 讲道 , 和 到 教学 .

在我来之前，你们要专心阅读、劝勉和教导。

- : - [daʊnt][nɪ'glekt][ðə; ði][ɡɪft][ðæt][ɪz][ɪn][juː; jʊ] , [wɪtʃ][wɒz; wəz]['ɡɪv(ə)n][tuː; tə][juː; jʊ][baɪ]
004 : 014 Don't neglect the gift that is in you , which was given to you by
- : - 不 忽视 这 礼物 那 是 在 你 , 哪个 曾是 给定 到 你 经过
['prɒfəsi] ,
prophecy ,
预言 ,

004: 014 不要忽略你里面所领受的恩赐，就是从前藉着预言赐给你的。

[wɪð][ðə; ði]['leɪɪŋ][ɒn][ɒv; əv][ðə; ði][hændz][ɒv; əv][ðə; ði]['eldəz] .
with the laying on of the hands of the elders .
和 这 躺下 在 的 这 双手 的 这 长者 .

由长老们按手。

- : - [biː; bi]['dɪlɪdʒənt][ɪn][ðɪːz][θɪŋz] .
004 : 015 Be diligent in these things .
- : - 是 勤奋 在 这些 事物 .

004: 015 在这些事上要勤勉。

[ɡɪv][jɔː'self][həʊlli][tuː; tə][ðem; ðəm] , [ðæt][jɔː(r); jə(r)][prəʊgres][meɪ][biː; bi][rɪ'viːld][tuː; tə][ɔːl] .
Give yourself wholly to them , that your progress may be revealed to all .
给 你自己 完全 到 他们 , 那 你的 进步 可能 是 揭晓 到 全部 .

全身心投入其中，这样你的进步才能被所有人看到。

- : - [peɪ] [ə'ten](ə)n] [tuː; tə] [jɔː'self] , [ænd; ənd][tuː; tə][jɔː(r); jə(r)] ['ti:tʃɪŋ] .
004 : 016 Pay attention to yourself , and to your teaching .
- : - 支付 注意力 到 你自己 , 和 到 你的 教学 .

004: 016 注意你自己，也注意你的教学。

[kən'tɪnjuː] [ɪn] [ðɪːz] [θɪŋz] ,
Continue in these things ,
继续 在 这些 事物 ,

继续做这些事，

[fɔː(r); fə(r)][ɪn] ['duːɪŋ] [ðɪs] [juː; jʊ] [wɪl] [seɪv] [bəʊθ] [jɔː'self] [ænd; ənd] [ðəʊz] [huː] [hɪə(r)][juː; jʊ] .
for in doing this you will save both yourself and those who hear you .
为了 在 正在做 这 你 将要 节省 两个都 你自己 和 那些 WHO 听到 你 .

这样做，你既可以拯救自己，也可以拯救那些听到你讲话的人。

- : - [daʊnt] [rɪ'bju:k] [æn; ən]['əʊldə][mæn] , [bʌt; bət] [ɪg'zɔːt] [hɪm][æz; əz][ə; eɪ]['faːðə(r)] ;
005 : 001 Don't rebuke an older man , but exhort him as a father ;
- : - 不 训斥 一个 老 男人 , 但 劝勉 他 作为 一个 父亲 ;

005: 001 不要责备老年人，要像父亲一样劝勉他；

[ðə; ðɪ] ['jʌŋɡə] [men][æz; əz] ['brʌðəz] ; - : - [ðə; ðɪ]['eldə(r)] ['wɪmɪn] [æz; əz] ['mʌðəz] ; [ðə; ðɪ]
the younger men as brothers ; 005 : 002 the elder women as mothers ; the
这 年轻 男人 作为 兄弟 ; - : - 这 长老 女性 作为 母亲们 ; 这
[jʌŋɡə] [æz; əz] ['sɪstəz] ,
younger as sisters ,
年轻 作为 姐妹 ,

年轻的男子如同兄弟；年长的妇女如同母亲；年幼的妇女如同姐妹。

[ɪn][ɔːl]['pjʊərəti] .
in all purity .
在 全部 纯度 .

纯正。

- : - ['ɒnə(r)] ['wɪdəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] ['wɪdəʊz] [ɪn'diːd] . - : -
005 : 003 Honor widows who are widows indeed . 005 : 004
- : - 荣誉 寡妇 WHO 是 寡妇 的确 . - : -

005: 003 尊重真正丧偶的寡妇。 005: 004

[bʌt; bət] [ɪf] ['eni] ['wɪdəʊ] [hæz; həz] ['tʃɪldrən] [ɔː(r)] ['græn'tʃɪldrən] ,
But if any widow has children or grandchildren ,
但 如果 任何 寡妇 有 孩子们 或者 孙辈 ,

但如果寡妇有子女或孙子女，

[let][ðem; ðəm] [lɜːn] [fɜːst][tuː; tə] [ʃəʊ] ['paɪəti] [tə'wɔːdz] [ðeə(r)] [əʊn] ['fæməli] , [ænd; ənd][tuː; tə] [rɪ'peɪ]
let them learn first to show piety towards their own family , and to repay
让 他们 学习 第一的 到 展示 虔诚 向 他们的 自己的 家庭 , 和 到 偿还
[ðeə(r)]['peərənts] ,
their parents ,
他们的 父母 ,

让他们先学习孝敬自己的家人，报答父母。

[fɔː(r); fə(r)] [ðɪs] [ɪz] { [tiː'ɑːr] [ædz] " [gʊd] [ænd; ənd] " } [ək'septəb(ə)][ɪn][ðə; ðɪ] [saɪt] [ɒv; əv][gʊd] . - :
for this is { TR adds " good and " } acceptable in the sight of God . 005 :
为了 这 是 { TR 添加 " 好的 和 " } 可接受 在 这 视线 的 上帝 . - :
- : -

005
-

因为这是上帝所喜悦的。

[nəʊ] [ʃiː; ʃi] [huː] [ɪz][ə; eɪ] ['wɪdəʊ] [ɪn'diːd] , [ænd; ənd] ['desələt] , [hæz; həz][hɜː(r); hə(r)][həʊp] [set][ʌn][gɒd]
Now she who is a widow indeed , and desolate , has her hope set on God
现在 她 WHO 是 一个 寡妇 的确 , 和 荒凉 , 有 她 希望 放 在 上帝
,
:
,

如今，这位真正孤苦伶仃的寡妇，将希望寄托于上帝。

[ænd; ənd] [kən'tɪnjuːz] [ɪn] [pə'tɪnɪz] [ænd; ənd] [preə(r)z] [naɪt] [ænd; ənd] [deɪ] . - : -
and continues in petitions and prayers night and day . 005 : 006
和 继续 在 请愿书 和 祈祷 夜晚 和 天 . - : -

并且日夜不停地祈求和祷告。005: 006

[bʌt; bət][ʃiː; ʃi] [huː] [ɡɪvz] [hɜː'self] [tuː; tə] ['plezə(r)] [ɪz] [ded] [waɪl] [ʃiː; ʃi][laɪvz; lɪvz] .
But she who gives herself to pleasure is dead while she lives .
但 她 WHO 给予 她自己 到 乐趣 是 死的 尽管 她 生活 .

但沉溺于享乐的人，如同行尸走肉。

- : - [ˈɔːlsəʊ] [kə'mɑːnd] [ðɪːz] [θɪŋz] , [ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [biː; bi] [wɪ'ðəʊt] [rɪ'prəʊtʃ] . - : -
005 : 007 Also command these things , that they may be without reproach . 005 : 008
- : - 还 命令 这些 事物 , 那 他们 可能 是 没有 责备 . - : -

005: 007 还要吩咐这些事，使他们无可指摘。005: 008

[bʌt; bət] [ɪf] ['eniwʌn] ['dʌznt] [prə'vaɪd][fɔː(r); fə(r)][hɪz; ɪz] [əʊn] , [ænd; ənd] [ɪ'speʃəli] [hɪz; ɪz] [əʊn]
But if anyone doesn't provide for his own , and especially his own
但 如果 任何人 不 提供 为了 他的 自己的 , 和 尤其 他的 自己的
['haʊshəʊld] ,
household ,
家庭 ,

但如果有人不照顾好自己人，尤其是自己的家人，

[hiː; hi][hæz; həz] [dɪ'nɑɪd] [ðə; ði] [feɪθ] , [ænd; ənd][ɪz] [wɜːs] [ðæn; ðən][æn; ən] [ʌnbɪ'liːvə(r)] . - : -
he has denied the faith , and is worse than an unbeliever . 005 : 009
他 有 否认 这 信仰 , 和 是 更糟 比 一个 不信者 . - : -

他背弃了信仰，比不信的人还不如。005:009

[let] [nəʊ][wʌn][biː; bi] [ɪn'rəʊld] [æz; əz][ə; eɪ] ['wɪdəʊ] [ʌndə(r)]['sɪksɪ] [jɪ'əz] [əʊld] ,
Let no one be enrolled as a widow under sixty years old ,
让 不 一 是 已注册 作为 一个 寡妇 在下面 六十 年 老的 ,

60岁以下的人不得登记为寡妇。

['hævɪŋ] [biːn] [ðə; ði][waɪf][ʌv; əv][wʌn][mæn] , - : - ['biːɪŋ] [ə'pruːvd] [baɪ] [gʊd] [wɜːks] ,
having been the wife of one man , 005 : 010 being approved by good works ,
拥有 到过 这 妻子 的 一 男人 , - : - 存在 得到正式认可的 经过 好的 作品 ,

曾为一人所嫁，005:010 因善行而受认可，

[ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [brɔːt] [ʌp] ['tʃɪldrən] , [ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [biːn] [hɒ'spɪtəb(ə)l][tuː; tə] ['strendʒər] ,
if she has brought up children , if she has been hospitable to strangers ,
如果 她 有 带来 向上 孩子们 , 如果 她 有 到过 好客 到 陌生人 ,

如果她养育过孩子，如果她热情款待过陌生人，

[ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [wɒʃt] [ðə; ði][seɪnts] - [fiːt] , [ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] [rɪ'liːvd] [ðə; ði] [ə'flɪktɪd] ,
if she has washed the saints ' feet , if she has relieved the afflicted ,
如果 她 有 洗过 这 圣徒 - 脚 , 如果 她 有 松了口气 这 受苦的 ,

如果她洗过圣徒的脚，如果她救济过受苦的人，

[ænd; ənd] [ɪf] [ʃiː; ʃi][hæz; həz] ['dɪlɪdʒəntli] ['fɒləʊd] ['evri] [gʊd] [wɜːk] . - : -
and if she has diligently followed every good work . 005 : 011
和 如果 她 有 勤勉地 随后 每一个 好的 工作 . - : -

如果她勤勉地行了每一项善事。005: 011

[bʌt; bət] [rɪ'fju:z] [ˈʌŋgə] [ˈwɪdəʊz] , [fɔ:(r); fə(r)] [wen] [ðeɪ] [hæv; həv] [grəʊn] [ˈwɒntən] [ə'genst] [kraɪst] ,
But refuse younger widows , for when they have grown wanton against Christ ,
但 拒绝 年轻 寡妇 , 为了 什么时候 他们 有 生长 放肆 反对 基督 ,
[ðeɪ] [drɪ'zaiə(r)][tu:; tə] ['mæri] ;
they desire to marry ;
他们 欲望 到 结婚 ;

但要拒绝年轻的寡妇，因为当她们背弃基督变得放荡不羁时，她们就想要再婚。

- : - [ˈhævɪŋ] [ˌkɒndem'nei](ə)n] , [brɪ'kæz; brɪ'kɒz] [ðeɪ] [hæv; həv][rɪ'dʒektɪd][ðeə(r)][fɜ:st] [pledʒ] . - :
005 : 012 having condemnation , because they have rejected their first pledge . 005 :
- : - 拥有 谴责 , 因为 他们 有 拒绝 他们的 第一的 保证 . - :
- :
013
-

005: 012 受到谴责，因为他们违背了最初的承诺。 005: 013

[brɪ'saɪdʒ] , [ðeɪ] [ˈɔ:lsəʊ] [lɜ:n] [tu:; tə][bi:; bi][ˈaɪd(ə)l] , [ˈgəʊɪŋ] [ə'baʊt][frɒm; frəm] [haʊs] [tu:; tə] [haʊs] .
Besides , they also learn to be idle , going about from house to house .
除了 , 他们 还 学习 到 是 闲置的 , 去 关于 从 房子 到 房子 .
此外，他们还学会了游手好闲，挨家挨户地闲逛。

[nɒt] ['əʊnli][ˈaɪd(ə)l] , [bʌt; bət][ˈɔ:lsəʊ] [ˈgɒsɪp] [ænd; ənd] [ˈbi:zɪ,bɒdi] , [ˈseɪŋ] [θɪŋz] [wɪtʃ] [ðeɪ] [ɔ:t]
Not only idle , but also gossips and busybodies , saying things which they ought
不是 仅有的 闲置的 , 但 还 八卦 和 爱管闲事的人 , 说 事物 哪个 他们 应该
[nɒt] . - : -
not . 005 : 014
不是 : - : -

不仅游手好闲，还爱嚼舌根、爱管闲事，说些不该说的话。 005:014

[ai][drɪ'zaiə(r)] ['ðeəfɔ:(r)] [ðæt][ðə; ði] [ˈʌŋgə] [ˈwɪdəʊz] ['mæri] , [beə(r)] [ˈtʃɪldrən] , [ru:l] [ðə; ði] ['haʊshəʊld]
I desire therefore that the younger widows marry , bear children , rule the household
我 欲望 所以 那 这 年轻 寡妇 结婚 , 熊 孩子们 , 规则 这 家庭
,
,
,
因此，我希望年轻的寡妇们能够再嫁，生儿育女，掌管家务。

[ænd; ənd] [ɡɪv] [nəʊ] [ə'keɪz(ə)n][tu:; tə][ðə; ði] [ˈædvəsəri] [fɔ:(r); fə(r)] [rɪ'vaɪl] . - : -
and give no occasion to the adversary for reviling . 005 : 015
和 给 不 场合 到 这 对手 为了 辱骂 . - : -
不要给敌人任何辱骂的机会。 005: 015

[fɔ:(r); fə(r)] [ɔ:l'redi] [sʌm; səm][hæv; həv] [tɜ:nd] [ə'saɪd][ˈɑ:ftə(r)] ['seɪtn] . - : -
For already some have turned aside after Satan . 005 : 016
为了 已经 一些 有 转向 旁边 后 撒但 . - : -
因为已经有人离弃真道，跟随了撒但。 005:016

[ɪf] ['eni][mæn][ɔ:(r)] [ˈwʊmən] [hu:] [brɪ'li:vz] [hæz; həz] [ˈwɪdəʊz] , [let][ðem; ðəm] [rɪ'li:v] [ðem; ðəm] ,
If any man or woman who believes has widows , let them relieve them ,
如果 任何 男人 或者 女士 WHO 相信 有 寡妇 , 让 他们 缓解 他们 ,
凡信主的男女，若有寡妇，就当救济她们。

[ænd; ənd][dɒʊnt][let][ðə; ði] [ə'sembli] [bi:; bi] [ˈbə:dnd] ; [ðæt][aɪ'ti:] [maɪt] [rɪ'li:v] [ðəʊz] [hu:] [ɑ:(r); ə(r)]
and don't let the assembly be burdened ; that it might relieve those who are
和 不 让 这 集会 是 负担 ; 那 它 可能 缓解 那些 WHO 是
[ˈwɪdəʊz] [ɪn'di:d] . - : -
widows indeed . 005 : 017
寡妇 的确 . - : -
不要让会众负担，好让他们可以减轻那些真正为寡妇付出的负担。 005: 017

[let] [ðə; ði] ['eldəz] [hu:] [ru:l] [wel] [bi;; bi] ['kaʊntɪd] ['wɜ:ði] [ɒv; əv] ['dʌb(ə)l] ['bʌə(r)] ,
Let the elders who rule well be counted worthy of double honor ,
让 这 长者 WHO 规则 出色地 是 计数 值得 的 双倍的 荣誉 ,
那些治理有方的长者，应当受到双倍的尊敬。

[ɪ'speʃəli] [ðəʊz] [hu:] ['leɪbə(r)] [ɪn] [ðə; ði] [wɜ:d] [ænd; ənd] [ɪn] ['ti:tʃɪŋ] . - : -
especially those who labor in the word and in teaching . 005 : 018
尤其 那些 WHO 劳动 在 这 单词 和 在 教学 . - : -
尤其是那些在圣言和教导上辛勤劳作的人。 005: 018

[fɔ:(r); fə(r)] [ðə; ði] ['skriptə(r)] [sez] , " [ju;; jʊ] [æɪ; əɪ] [nɒt] ['mʌzl] [ðə; ði] [ɒks] [wen] [aɪ 'ti:] [tredz] [aʊt]
For the Scripture says , " You shall not muzzle the ox when it treads out
为了 这 圣经 说道 , " 你 将 不是 枪口 这 牛 什么时候 它 踏板 出去
[ðə; ði] [greɪn] .
the grain .
这 粮食 .
因为经上说：“牛在市场上踹谷的时候，不可笼住它的嘴。”

" { [dju:tə'rɔ:nəmi] - : [fɔ:r] } [ænd; ənd] , " [ðə; ði] ['leɪbəə(r)] [ɪz] ['wɜ:ði] [ɒv; əv] [hɪz; ɪz] ['weɪdʒɪz] .
" { **Deuteronomy 25 : 4 } And , " The laborer is worthy of his wages .**
" { 申命记 - : 4 } 和 , " 这 劳动者 是 值得 的 他的 工资 .
“{申命记 25:4} 又说：‘工人得工价是应当的。’

" { [lu:k] - : ['sevən] ; [lɪ'vɪtɪkəs] - : - } - : - [dɒʊnt] [rɪ'si:v] [æn; ən] [ækju'zeɪ](ə)n [ə'genst]
" { **Luke 10 : 7 ; Leviticus 19 : 13 } 005 : 019 Don't receive an accusation against**
" { 卢克 - : 7 ; 利未记 - : - } - : - 不 收到 一个 指控 反对
[æn; ən] ['eldə(r)] ,
an elder ,
一个 长老 ,
“{路加福音 10:7；利未记 19:13} 005: 019 不要受人控告长老，

[ɪk'sept] [æt; ət] [ðə; ði] [wɜ:d] [ɒv; əv] [tu:] [ɔ:(r)] [θri:] ['wɪtnəsɪz] . - : -
except at the word of two or three witnesses . 005 : 020
除了 在 这 单词 的 二 或者 三 证人 . - : -
除非有两三个证人作证。 005: 020

[ðəʊz] [hu:] [sɪn] , [rɪ'pru:v] [ɪn] [ðə; ði] [saɪt] [ɒv; əv] [ɔ:l] , [ðæt] [ðə; ði] [rest] ['ɔ:lsəʊ] [meɪ] [bi;; bi] [ɪn] [fɪə(r)] .
Those who sin , reprove in the sight of all , that the rest also may be in fear .
那些 WHO 罪 , 责备 在 这 视线 的 全部 , 那 这 休息 还 可能 是 在 害怕 .
- : -
005 : 021
- : -
犯罪的人当在众人面前自责，好叫其余的人也惧怕。 005: 021

[aɪ] [tʃɑ:dʒ] [ju;; jʊ] [ɪn] [ðə; ði] [saɪt] [ɒv; əv] [gɒd] , [ænd; ənd] [kraɪst] ['dʒɪ:zəs] , [ænd; ənd] [ðə; ði] ['tʃəʊzn]
I charge you in the sight of God , and Christ Jesus , and the chosen
我 收费 你 在 这 视线 的 上帝 , 和 基督 耶稣 , 和 这 选定
[ˈeɪndʒəls] ,
angels ,
天使 ,
我以上帝、基督耶稣和被拣选的天使的名义嘱咐你：

[ðæt] [ju;; jʊ] [əb'zɜ:v] [ði:z] [θɪŋz] [wɪ'ðaʊt] ['predʒədɪs] , ['du:ɪŋ] ['nʌθɪŋ] [baɪ] [ˌpɑ:ʃi'æləti] . - : -
that you observe these things without prejudice , doing nothing by partiality . 005 : 022
那 你 观察 这些 事物 没有 偏见 , 正在做 没有什么 经过 偏袒 . - : -
你要公正无偏见地观察这些事情，不要偏袒任何一方。 005: 022

[leɪ] [hændz] ['heɪstɪli] [ɒn] [nəʊ] [wʌn] , [ˈnaɪðə(r)] [bi;; bi] [ə; eɪ] [pɑ:'tɪsɪpənt] [ɪn] [ˈʌðə(r)] [menz] [sɪnz] .
Lay hands hastily on no one , neither be a participant in other men's sins .
莱 双手 草草 在 不 一 , 两者都不 是 一个 参与者 在 其他 男士 罪孽 .
不要轻易为任何人伸手，也不要参与他人的罪行。

[ki:p] [jɔ:ˈself] [pjʊə(r)] .
Keep yourself pure .
保持 你自己 纯的 .

保持纯洁。

- : - [bi:; bi][nəʊ][lɒŋgə(r)][ə; eɪ][ˈdrɪŋkə(r)][ɒv; əv][ˈwɔ:tə(r)][ˈəʊnli] ,
005 : 023 Be no longer a drinker of water only ,
- : - 是 不 更长 一个 饮酒者 的 水 仅有的 ,

005: 023 不要再只喝水了，

[bʌt; bət][ju:z][ə; eɪ][ˈlɪt(ə)] [waɪn][fɔ:(r); fə(r)][jɔ:(r); jə(r)] ['stʌmək] [seɪk] [ænd; ənd][jɔ:(r); jə(r)] ['fri:kwənt]
but use a little wine for your stomach's sake and your frequent
但 使用 一个 小的 葡萄酒 为了 你的 胃的 清酒 和 你的 频繁
[in'fə:məti] . - : -
infirmities . 005 : 024
弱点 . - : -

但为了你的胃和经常出现的小毛病，可以喝一点酒。 005: 024

[sʌm; səm] [menz] [sɪnz][ɑ:(r); ə(r)] ['eɪdɪdənt] , [prɪ'si:dɪŋ] [ðem; ðəm][tu:; tə][ˈdʒʌdʒmənt] , [ænd; ənd][sʌm; səm]
Some men's sins are evident , preceding them to judgment , and some
一些 男士 罪孽 是 明显 , 前 他们 到 判断 , 和 一些
[ˈɔ:lsəʊ] ['fɒləʊ] ['leɪtə(r)] . - : -
also follow later . 005 : 025
还 跟随 之后 . - : -

有些人的罪行显而易见，在审判之前就已显露；有些罪行则在审判之后才显现。 005: 025

[ɪn][ðə; ði] [seɪm] [wei] [ˈɔ:lsəʊ][ðeə(r)][ɑ:(r); ə(r)] [gʊd] [wɜ:ks] [ðæt][ɑ:(r); ə(r)] ['ɒbvɪəs] ,
In the same way also there are good works that are obvious ,
在 这 相同的 方式 还 那里 是 好的 作品 那 是 明显的 ,

同样，也有一些善行是显而易见的。

[ænd; ənd] [ðəʊz] [ðæt][ɑ:(r); ə(r)] [ˈʌðəwaɪz] [kænt][bi:; bi][ˈhɪd(ə)n] . - :
and those that are otherwise can't be hidden . 006 :
和 那些 那 是 否则 不能 是 隐 . - :

而那些其他类型的则无法隐藏。 006:

- [let] [æz; əz] ['meni] [æz; əz][ɑ:(r); ə(r)] ['bɒnd,sɜ:vənt] [ˈʌndə(r)][ðə; ði] [jəʊk] [kaʊnt] [ðeə(r)] [əʊn] ['mɑ:stəz]
001 Let as many as are bondservants under the yoke count their own masters
- 让 作为 许多 作为 是 奴隶 在下面 这 轭 数数 他们的 自己的 大师
[ˈwɜ:ði] [ɒv; əv][ɔ:l] ['ɒnə(r)] ,
worthy of all honor ,
值得 的 全部 荣誉 ,

001 凡在轭下的奴仆，都当视自己的主人配得一切的尊敬。

[ðæt][ðə; ði] [neɪm] [ɒv; əv][gɒd][ænd; ənd][ðə; ði] ['dɒktrɪn] [nɒt][bi:; bi] [blæs'fi:m] . - : -
that the name of God and the doctrine not be blasphemed . 006 : 002
那 这 姓名 的 上帝 和 这 教义 不是 是 亵渎神明 . - : -

不可亵渎上帝的名和教义。 006: 002

[ðəʊz] [hu:] [hæv; həv] [brɪ'li:vɪŋ] ['mɑ:stəz] , [let][ðem; ðəm][nɒt] [drɪ'spaɪz] [ðem; ðəm] , [brɪ'kəz; brɪ'kɒz] [ðeɪ]
Those who have believing masters , let them not despise them , because they
那些 WHO 有 相信 大师 , 让 他们 不是 鄙视 他们 , 因为 他们
[ɑ:(r); ə(r)] ['brʌðəz] ,
are brothers ,
是 兄弟 ,

那些有信主的师傅的人，不要轻视他们，因为他们是弟兄。

[bʌt; bət][ˈrɑːðə(r)][let][ðem; ðəm] [sɜːv] [ðem; ðəm] , [brˈkæz; brˈkɒz] [ðəʊz] [huː] [paːˈteɪk] [ɒv; əv][ðə; ði]
but rather let them serve them , because those who partake of the
但 相当 让 他们 服务 他们 , 因为 那些 WHO 参加 的 这
[ˈbenɪfɪt] [ɑː(r); ə(r)] [brˈliːvɪŋ] [ænd; ənd] [brˈlʌvɪd] .
benefit are believing and beloved .
益处 是 相信 和 心爱 .

而应该让他们服侍他们，因为那些享受这份益处的人是信徒，是蒙爱的人。

[tiːtʃ] [ænd; ənd] [ɪɡˈzɔːt] [ðiːz] [θɪŋz] . - : -
Teach and exhort these things . 006 : 003
教 和 劝勉 这些 事物 . - : -

要教导并劝勉人这些事。 006: 003

[ɪf] [ˈeniwʌn] [ˈtiːtʃɪz] [ə; eɪ] [ˈdɪfrənt] [ˈdɒktrɪn] , [ænd; ənd] [ˈdʌznt] [kənˈsent] [tuː; tə] [saʊnd] [wɜːdz] ,
If anyone teaches a different doctrine , and doesn't consent to sound words ,
如果 任何人 教导 一个 不同的 教义 , 和 不 同意 到 声音 字 ,

若有人传讲不同的教义，不接受纯正的言语，

[ðə; ði] [wɜːdz] [ɒv; əv][ˈaʊə(r)] [lɔːd] [ˈdʒiːzəs] [kraɪst] , [ænd; ənd][tuː; tə][ðə; ði] [ˈdɒktrɪn] [wɪtʃ] [ɪz] [əˈkɔːdɪŋ]
the words of our Lord Jesus Christ , and to the doctrine which is according
这 字 的 我们的 主 耶稣 基督 , 和 到 这 教义 哪个 是 根据
[tuː; tə] [ˈɡɒdlinəs] ,
to godliness ,
到 敬虔 ,

我们主耶稣基督的话语，以及那合乎敬虔的教义，

- : - [hiː; hi][ɪz] [kənˈsiːtɪd] , [ˈnəʊɪŋ] [ˈnʌθɪŋ] , [bʌt; bət] [əbˈsest] [wɪð] [ˈɑːɡjəm(ə)nts] ,
006 : 004 he is conceited , knowing nothing , but obsessed with arguments ,
- : - 他 是 自负 , 会心 没有什么 , 但 痴迷 和 论点 ,
[dɪˈspjuːts; ˈdɪspjuːts] , [ænd; ənd] [wɜːd] [ˈbæt(ə)lɪz] ,
disputes , and word battles ,
争议 , 和 单词 战斗 ,

006: 004 他自负，一无所知，却沉迷于争论、纠纷和口水战。

[frɒm; frəm] [wɪtʃ] [kʌm] [ˈenvi] , [straɪf] , [riˈvaɪl] , [iːv(ə)l] [səˈspiʃən] , - :
from which come envy , strife , reviling , evil suspicious , 006 :
从 哪个 来 嫉妒 , 冲突 , 辱骂 , 邪恶的 怀疑 , - :

由此产生嫉妒、纷争、辱骂、恶意猜疑， 006：

- [ˈkɒnstənt] [ˈfrɪk](ə)n[ɒv; əv][ˈpiːp(ə)l][ɒv; əv] [kəˈrʌpt] [maɪndz][ænd; ənd] [ˈdestɪtjuːt] [ɒv; əv][ðə; ði] [truːθ] ,
005 constant friction of people of corrupt minds and destitute of the truth ,
- 持续的 摩擦 的 人们 的 腐败 思想 和 贫困 的 这 真相 ,

005 思想腐败、缺乏真理之人之间的持续摩擦，

[huː] [səˈpəʊz] [ðæt] [ˈɡɒdlinəs] [ɪz][ə; eɪ] [miːnz] [ɒv; əv][geɪn] .
who suppose that godliness is a means of gain .
WHO 认为 那 敬虔 是 一个 方法 的 获得 .

他们认为敬虔是一种谋利的手段。

[wɪðˈdrɔː] [jɔːˈself] [frɒm; frəm] [sʌtʃ] . { [njuː][əuˈmɪt] " [wɪðˈdrɔː] [jɔːˈself] [frɒm; frəm] [sʌtʃ] . " } -
Withdraw yourself from such . { NU omits " Withdraw yourself from such . " } 006
提取 你自己 从 这样的 . { NU 省略 " 提取 你自己 从 这样的 . " } -
: -
: 006
: -

远离此类事物。（NU 省略“远离此类事物。”） 006: 006

[bʌt; bət] [ˈɡɒdlinəs] [wɪð] [kənˈtentmənt] [ɪz] [greɪt] [geɪn] . - : -
But godliness with contentment is great gain . 006 : 007
但 敬虔 和 满意 是 伟大的 获得 . - : -

但敬虔加上知足的心便是大利了。

[fɔː(r); fə(r)][wiː; wi] [brɔːt] ['nʌθɪŋ] ['ɪntuː][ðə; ði] [wɜːld] , [ænd; ənd][wiː; wi] ['sɜːt(ə)nli] [kænt] ['kæri]
For we brought nothing into the world , and we certainly can't carry
为了 我们 带来 没有什么 进入 这 世界 , 和 我们 当然 不能 携带
['eniθɪŋ] [aʊt] . - : -
anything out . 006 : 008
任何事物 出去 : - : -

因为我们来到世上时什么也没带进来，离开时也肯定什么也没带出去。 006: 008

[bʌt; bət] ['hævɪŋ] [fuːd] [ænd; ənd] ['kləʊðɪŋ] , [wiː; wi] [wɪl] [biː; bi][ˈkɒntent] [wɪð] [ðæt] . - : -
But having food and clothing , we will be content with that . 006 : 009
但 拥有 食物 和 衣服 , 我们 将要 是 内容 和 那 : - : -
但只要有吃有穿，我们就满足了。 006: 009

[bʌt; bət] [ðəʊz] [huː] [ɑː(r); ə(r)] [dɪ'tɜːmɪnd] [tuː; tə][biː; bi] [rɪtʃ] [fɔːl][ˈɪntuː][ə; eɪ][temp'teɪ(ə)n][ænd; ənd][ə; eɪ]
But those who are determined to be rich fall into a temptation and a
但 那些 WHO 是 决定 到 是 富有的 落下 进入 一个 诱惑 和 一个
[sneə(r)][ænd; ənd] ['meni] ['fuːlɪʃ] [ænd; ənd]['hɑːmf(ə)l] [lʌst] ,
snare and many foolish and harmful lusts ,
圈套 和 许多 愚蠢 和 有害 欲望 ,
但那些一心想发财的人，就落入诱惑、陷阱和许多愚蠢有害的欲望中。

[sʌtʃ] [æz; əz] [draʊn] [men][ɪn]['ruːɪn][ænd; ənd] [dɪ'strʌkʃ(ə)n] . - : -
such as drown men in ruin and destruction . 006 : 010
这样的 作为 溺水 男人 在 废墟 和 破坏 : - : -
例如，将人淹没在废墟和毁灭之中。 006: 010

[fɔː(r); fə(r)][ðə; ði] [lʌv] [ʌv; əv] ['mʌni] [ɪz][ə; eɪ] [ruːt] [ʌv; əv][ɔːl][kaɪndz][ʌv; əv]['iːv(ə)l] .
For the love of money is a root of all kinds of evil .
为了 这 爱 的 钱 是 一个 根 的 全部 种类 的 邪恶的 :
贪财是万恶之源。

[sʌm; səm][hæv; həv] [biːn] [led] [ə'streɪ] [frɒm; frəm][ðə; ði] [feɪθ] [ɪn][ðeə(r)] [ɡriːd] ,
Some have been led astray from the faith in their greed ,
一些 有 到过 引领 误入歧途 从 这 信仰 在 他们的 贪婪 ,
有些人因贪婪而背离了信仰。

[ænd; ənd][hæv; həv] [praɪst] [ðəm'selvz] [θruː] [wɪð] ['meni] ['sɒrəʊz] . - : -
and have pierced themselves through with many sorrows . 006 : 011
和 有 穿孔 他们自己 通过 和 许多 悲伤 : - : -
他们饱受诸多悲伤的折磨。 006: 011

[bʌt; bət][juː; jʊ] , [mæn][ʌv; əv][ɡɒd] , [fliː] [ðiːz] [θɪŋz] , [ænd; ənd] [ˈfɒləʊ] [ˈɑːftə(r)] [ˈraɪtʃəsənəs] ,
But you , man of God , flee these things , and follow after righteousness ,
但 你 , 男人 的 上帝 , 逃跑 这些 事物 , 和 跟随 后 义 ,
[ˈɡɒdlinəs] ,
godliness ,
敬虔 ,
但你这属神的人哪，要逃避这些事，追求公义和敬虔。

[feɪθ] , [lʌv] , [ˈpeɪ(ə)ns] , [ænd; ənd][ˈdʒent(ə)lnəs] .
faith , love , patience , and gentleness .
信仰 , 爱 , 耐心 , 和 温柔 :
信仰、爱、耐心和温柔。

- : - [faɪt] [ðə; ði] [ɡʊd] [faɪt] [ʌv; əv] [feɪθ] .
006 : 012 Fight the good fight of faith .
- : - 斗争 这 好的 斗争 的 信仰 :
006: 012 为信仰打那美好的仗。

[leɪ] [həʊld][ʌv; əv][ðə; ði][rɪˈtɜːn(ə)l][laɪf][tuː; tə] [wɪtʃ] [juː; jʊ][wɜː(r); wə(r)] [kɔːld] ,
Lay hold of the eternal life to which you were called ,
莱 抓住 的 这 永恒 生活 到 哪个 你 是 称为 ,
抓住你蒙召所要得的永生，

[ænd; ənd][juː; jʊ] [kən'fest] [ðə; ði] [gʊd] [kən'fe(ə)n] [ɪn][ðə; ði] [saɪt] [ɒv; əv] ['meni] ['wɪtnəsɪz] . - :
and you confessed the good confession in the sight of many witnesses . 006 :
和 你 坦白 这 好的 忏悔 在 这 视线 的 许多 证人 . - :

013
-

你在许多见证人面前作了美好的见证。006:013

[ai] [tʃɑ:dʒ] [juː; jʊ][br'fɔ:(r)] [gɒd] , [huː] [ɡɪvz] [laɪf][tuː; tə]ɔ:l] [θɪŋz] , [ænd; ənd][br'fɔ:(r)] [kraɪst] ['dʒiːzəs] ,
I charge you before God , who gives life to all things , and before Christ Jesus ,
我 收费 你 前 上帝 , WHO 给予 生活 到 全部 事物 , 和 前 基督 耶稣 ,
我在赐万物生命的神面前, 并在基督耶稣面前嘱咐你们:

[huː] [br'fɔ:(r)] ['pɑ:njəs] ['pailət] ['testɪfaɪ] [ðə; ði] [gʊd] [kən'fe(ə)n] , - : - [ðæt] [juː; jʊ] [ki:p] [ðə; ði]
who before Pontius Pilate testified the good confession , 006 : 014 that you keep the
WHO 前 庞蒂乌斯 普拉提 作证 这 好的 忏悔 , - : - 那 你 保持 这
[kə'mɑ:ndmənt] [wɪ'ðəʊt] [spɒt] ,
commandment without spot ,
诫命 没有 点 ,

在彼拉多面前作证说, 你毫无瑕疵地遵守诫命的人,

['bleɪmləs] , [ʌn'tɪl][ðə; ði] [ə'piəriŋ] [ɒv; əv]['aʊə(r)] [lɔ:d] ['dʒiːzəs] [kraɪst] ; - :
blameless , until the appearing of our Lord Jesus Christ ; 006 :
无责 , 直到 这 出现 的 我们的 主 耶稣 基督 ; - :

无可指摘, 直到我们主耶稣基督显现; 006:

- [wɪtʃ] [ɪn][ɪts] [əʊn] [taɪmz] [hiː; hi] [wɪl] [jəʊ] , [huː] [ɪz][ðə; ði]['blesɪd; blest][ænd; ənd]['əʊnli]['ruːlə(r)] ,
015 which in its own times he will show , who is the blessed and only Ruler ,
- 哪个 在 它是自己的 时代 他 将要 展示 , WHO 是 这 蒙福 和 仅有的 统治者 ,

015 他会在适当的时候表明, 他是谁, 他是蒙福的、唯一的统治者,

[ðə; ði] [kɪŋ] [ɒv; əv] [kɪŋz] , [ænd; ənd] [lɔ:d] [ɒv; əv] [lɔ:dz] ; - : - [huː] [ə'ləʊn][hæz; həz] [ɪmɔ:'tæləti] ,
the King of kings , and Lord of lords ; 006 : 016 who alone has immortality ,
这 国王 的 国王 , 和 主 的 领主们 ; - : - WHO 独自的 有 不朽 ,

万王之王, 万主之主; 006: 016 唯有祂拥有永生,

['dwelɪŋ] [ɪn] [ʌnə'prəʊtəbl] [laɪt] ; [hu:m] [nəʊ][mæn][hæz; həz] [si:n] , [nɔ:(r)][kæn; kən] [siː] :
dwelling in unapproachable light ; whom no man has seen , nor can see :
住宅 在 难以接近 光 ; 谁 不 男人 有 已见 , 也不 能 看 :

住在不可接近的光里; 没有人见过他, 也不能看见他。

[tuː; tə] [hu:m] [biː; bi]['bɒə(r)][ænd; ənd][ɪ'tɜ:n(ə)]['paʊə(r)] .
to whom be honor and eternal power .
到 谁 是 荣誉 和 永恒 力量 :
愿荣耀和永恒的力量归于他。

[ɑ:'men; eɪ'men] . - : -
Amen . 006 : 017
阿门 . - : -

阿门.006: 017

[tʃɑ:dʒ] [ðəʊz] [huː] [ɑ:(r); ə(r)] [rɪtʃ] [ɪn] [ðɪs] ['prez(ə)nt] [wɜ:lɪd] [ðæt] [ðeɪ] [nɒt][biː; bi] ['hɔ:ti] ,
Charge those who are rich in this present world that they not be haughty ,
收费 那些 WHO 是 富有的 在 这 展示 世界 那 他们 不是 是 傲慢 ,
告诫那些今世富有的人, 不要骄傲自大。

[nɔ:(r)][hæv; həv][ðeə(r)][həʊp] [set][ɒn][ðə; ði] [ʌn'sɜ:t(ə)ntɪ] [ɒv; əv] ['rɪtʃɪz] , [bʌt; bət][ɒn][ðə; ði] ['lɪvɪŋ] [gɒd] ,
nor have their hope set on the uncertainty of riches , but on the living God ,
也不 有 他们的 希望 放 在 这 不确定 的 财富 , 但 在 这 活的 上帝 ,
他们不将希望寄托于无定的财富, 而是寄托于永活的上帝。

[hu:] ['rit]li] [prə'vaɪdz][ju: 'es] [wið] ['evriθɪŋ] [tu:; tə][ɪn'dʒɔɪ] ; - : - [ðæt] [ðeɪ] [du:; də] [gʊd] ,
who richly provides us with everything to enjoy ; 006 : 018 that they do good ,
WHO 丰富 提供 我们 和 一切 到 享受 ; - : - 那 他们 做 好的 ,
他慷慨地赐给我们一切可以享受的东西; 006: 018 他们行善,

[ðæt] [ðeɪ] [bi:; bi] [rɪtʃ] [ɪn] [gʊd] [wɜ:ks] , [ðæt] [ðeɪ] [bi:; bi] ['redi] [tu:; tə][dr'strɪbjʊ:t] , ['wɪlɪŋ] [tu:; tə]
that they be rich in good works , that they be ready to distribute , willing to
那 他们 是 富有的 在 好的 作品 , 那 他们 是 准备好 到 分发 , 愿意的 到
[kə'mju:nɪkeɪt] ; - :
communicate ; 006 :
交流 ; - :
愿他们在善行上富足, 乐于施舍, 乐于交流; 006:

- ['leɪɪŋ] [ʌp][ɪn][stɔ:(r)][fɔ:(r); fə(r)] [ðəm'selvz] [ə; eɪ] [gʊd] [faʊn'deɪ](ə)n] [ə'genst] [ðə; ði][taɪm][tu:; tə]
019 laying up in store for themselves a good foundation against the time to
- 躺下 向上 在 店铺 为了 他们自己 一个 好的 基础 反对 这 时间 到
[kʌm] ,
come ,
来 ,
019 为自己积蓄力量, 为未来打下良好的基础。

[ðæt] [ðeɪ] [meɪ] [leɪ][həʊld][ɒv; əv][ɪ'tɜ:n(ə)l][laɪf] . - : -
that they may lay hold of eternal life . 006 : 020
那 他们 可能 躺 抓住 的 永恒 生活 : - : -
使他们得享永生。 006: 020

['tɪməθi] , [gɑ:d] [ðæt] [wɪtʃ] [ɪz] [kə'mɪtɪd] [tu:; tə][ju:; jʊ] ,
Timothy , guard that which is committed to you ,
蒂莫西 , 警卫 那 哪个 是 坚定的 到 你 ,
提摩太, 你要保守所托付你的事。

['tɜ:nɪŋ] [ə'weɪ][frɒm; frəm][ðə; ði] ['empti] ['tætə(r)][ænd; ənd] [ɒpəz'ɪʃənz] [ɒv; əv][ðə; ði] ['nɒlɪdʒ]
turning away from the empty chatter and oppositions of the knowledge
转弯 离开 从 这 空的 喋喋不休 和 反对派 的 这 知识
[wɪtʃ] [ɪz] ['fɔ:lsli] [səʊ] [kɔ:ld] ;
which is falsely so called ;
哪个 是 错误地 所以 称为 ;
摒弃空洞的闲谈和所谓知识的对立;

- : - [wɪtʃ] [sʌm; səm] [prəʊ'fes] [hæv; həv] [ə:] [kən'sɜ:nɪŋ] [ðə; ði] [feɪθ] .
006 : 021 which some professing have erred concerning the faith .
- : - 哪个 一些 声称 有 犯错 有关 这 信仰 :
006: 021 其中一些自称信徒的人在信仰方面犯了错误。

[greɪs] [bi:; bi] [wɪð] [ju:; jʊ] .
Grace be with you .
优雅 是 和 你 :
愿恩典与你同在。

[ɑ:'men; eɪ'men] .
Amen :
阿门 :
阿门。

听书破万卷

开口如有神

